

# Inhalt

Vorwort .....	9
---------------	---

## *I. Erzählstoffe in spätmittelalterlichen Indices*

ILDIKÓ BÁRCZI † – NÓRA SÁPI Inventio exemplorum. Antike und mittelalterliche Erzählstoffe in gedruckten lateinischen Predigtsammlungen des Spätmittelalters .....	17
FLÓRA RAJHONA – ESZTER LACZKÓ The Forms of Narrative Material in the Exempla of Pelbartus de Themeswar's <i>Pomerium</i> .....	35

## *II. Antike Erzählstoffe in frühneuzeitlichen Bearbeitungen*

WILHELM KÜHLMANN Weiser oder Narr? Zur Topik der Diogenes-Darstellungen in der deutschen Literatur der Frühen Neuzeit, besonders bei Hans Sachs ....	53
ANIKÓ POLGÁR Paris und Helena in der ungarischen Literatur der Frühen Neuzeit .....	69
ISTVÁN BITSKEY Das Motiv <i>Caritas Romana</i> in der ungarischen und deutschen Literatur der Frühen Neuzeit .....	85

## *III. Mittelalterliche Erzählstoffe in frühneuzeitlichen Bearbeitungen*

JAN-DIRK MÜLLER Mittelalterliche Erzähltradition, frühneuhochdeutscher Prosaroman und seine Rezeption durch Grimmelshausen .....	105
DIETER BREUER Grimmelshausen und die <i>Schöne Magelone</i> .....	131

ROSMARIE ZELLER Das <i>Buch der Liebe</i> im moralischen Romandiskurs .....	147
RACHEL RAUMANN gotisches Wunder oder Gespenst? Fiktionalität und Historizität in der <i>Melusine Thürings</i> von Ringoltingen .....	167
BÉATRICE DUMICHE Das Volksbuch als Mittel der Vulgarisierung und des Kulturtransfers am Beispiel von Melusine .....	191
KLAUS HABERKAMM „Einflussung der [...] Planeten“ und „Kunst der Nigromancia“. Der <i>Fortunatus</i> als astrologischer ‚Subtext‘ auf dem Hintergrund der Saturn-Vorstellung der Renaissance .....	235
GÁBOR TÜSKÉS <i>Fortunatus</i> in Ungarn .....	267
JOST EICKMEYER Genovefa im heroischen Brief. Zur Gattungstransposition eines Erzählstoffes in den <i>Epistolae Heroum et Heroïdum libri quattuor</i> (1636) des Balduinus Cabillavius S.J. ....	317
RUPRECHT WIMMER Der Genovefa-Roman des Jesuiten Michael Staudacher von 1648 ....	341
ERIKA KEGYES Die Entwicklung einer Frauengestalt in den ungarischen Adaptationen des Genovefa-Stoffes .....	357
MARGIT S. SÁRDI Von Braunschweig bis Bruncvik. Volksbuch und Volksmärchen .....	377
JUDIT P. VÁSÁRHELYI Faust in der ungarischen Literatur .....	419

## IV. Schwankerzählstoffe

ESZTER KISÉRY

Eulenspiegels Spuren? Ein deutscher Schwank in dem ungarischen  
Schrifttum der konfessionellen Auseinandersetzungen ..... 439

PETER HESSELMANN

„Vnd war kein Narr“. Bartholomäus Krügers Schwankroman  
*Hans Clawerts Werckliche Historien* (1587) ..... 451

THOMAS ALTHAUS

Auf dem Weg zum Galgen. Literarisierte Exekutionsberichte  
als ein Archetyp frühneuzeitlichen Erzählens ..... 475

VILMOS VOIGT

*Mesés könyvecske* (Märchenbüchlein, 1629).  
Eine ungarische Fassung des *Strassburger Rätselbuchs* (1505) ..... 495V. Erzählstoffe im Volksschauspiel und in der barocken  
Schauplatzliteratur

PÉTER LÖKÖS

*König Dagobertus aus Frankreich mit des Forstners Kind*.  
Eine „comedi“ des Hans Sachs als deutsches Volksschauspiel  
im ehemaligen Oberungarn ..... 509

JUDIT ECSEDY

Kompilationsstrategien und Transkriptionstechniken  
von internationalen Erzählstoffen in  
Georg Philipp Harsdörffers *Schauplätzen* ..... 523

Personenregister ..... 565